



Zumaia Udala

2012IDL0003

Honekin batera doa ondorengo iragarkia:

Adjunto remito anuncio relativo a:

- GARRAIORAKO BANAKAKO DIRU-LAGUNTZAK, FAMILIAKO KIDEREN BAT EUSKAL AUTONOMI ERKIDEGOTIK KANPOKO ESPETXEREN BATEAN DUTEN PERTSONENTZAT, EDO EAETIK KANPOKO EPAITEGIETARA AUZIPETU GISA JOAN BAHERRA DUTEN ZUMAIARRENTZAT DIRUZ LAGUNTZEKO 2012 URTEKO DEIALDIA

- CONVOCATORIA DEL AÑO 2012 PARA SOLICITAR AYUDAS INDIVIDUALES DE TRANSPORTE PARA FAMILIARES DE PERSONAS INTERNAS EN CENTROS PENITENCIARIOS FUERA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA, O PARA AQUELLAS PERSONAS ZUMAIANAS QUE DEBAN DE ACUDIR EN CALIDAD DE ENCAUSADOS A JUZGADOS SITOS FUERA DE LA C.A.V.

Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzea eskatzen da.

Se solicita su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.

Adeitasunez,

Atentamente,

Zumaian, 2012ko urriaren 1ean

ALKATEA

Iñaki Agirrezabalaga Alkorta



Zumaia Udala
ZUMAIKO UDALA
IRAGARKIA

2012IDL0003

AYUNTAMIENTO DE ZUMAIA
ANUNCIO

Alkateak, 2012ko urriaren 1eko 497/2012ko Alkate erabakiz ondorengo deialdia onartu du:

El 1 de octubre de 2012, el Alcalde por Decreto de Alcaldía 497/2012 ha adoptado la siguiente resolución

GARRAIORAKO BANAKAKO DIRU-LAGUNTZAK, FAMILIAKO KIDAREN BAT EUSKAL AUTONOMI ERKIDEGOTIK KANPOKO ESPETXEREN BATEAN DUTEN PERTSONENTZAT, EDO EAETIK KANPOKO EPAITEGIETARA AUZIPETU GISA JOAN BAHERRA DUTEN ZUMAIARRENTZAT DIRUZ LAGUNTZEKO 2012 URTEKO DEIALDIA

CONVOCATORIA DEL AÑO 2012 PARA SOLICITAR AYUDAS INDIVIDUALES DE TRANSPORTE PARA FAMILIARES DE PERSONAS INTERNAS EN CENTROS PENITENCIARIOS FUERA DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA, O PARA AQUELLAS PERSONAS ZUMAIANAS QUE DEBAN DE ACUDIR EN CALIDAD DE ENCAUSADOS A JUZGADOS SITOS FUERA DE LA C.A.V.

1.- Xedea: Deialdi honen xedea da, Garraiorako banakako diru-laguntzak, familiako kideren bat Euskal Autonomi Erkidegotik kanpoko espetxeren batean duten pertsonentzat, edo EAETik kanpoko epaitegietara auzipetu gisa joan baherra duten zumaiarrentzat

1.- Objeto: Es objeto de la presente convocatoria, la regulación del acceso y concesión de las ayudas económicas individuales de transporte para familiares de personas internas en centros penitenciarios fuera de la comunidad autónoma, o para aquellas personas zumaianas que deban de acudir en calidad de encausados a juzgados sitios fuera de la c.a.v

2 Eskabideak aurkezteko epea: Eskaerak urte guztian zehar egin daitezke

2.- Plazo de presentación de solicitudes: Durante todo el año

3.- Eskabideak eta aurkezteko beharrezko agiriak: Diru-laguntza eskaerak Zumaia Udaleko Gizarte Zerbitzu edo erregistro nagusian aurkez daitezke bulego orduetan, deialdi honi eransten zaion 1. eranskina aurkeztuz, Alkatearen izenean. Inprimakiari ondorengo agiriak erantsiko zaizkio:

3.- Solicitudes y documentación a presentar: Las solicitudes de subvención podrán presentarse, en horario de oficina, en el Departamento de Servicios Sociales o registro general del Ayuntamiento de Zumaia, mediante la presentación del Anexo 1 que se adjunta a la presente dirigida al Alcalde. Al impreso se acompañarán los siguientes documentos:

- Diru-laguntzaren eskaera normalizatua II eranskinean ematen den modukoa, behar bezala beteta.

- Solicitud de subvención normalizada, según documento que se adjunta como Anexo II, debidamente cumplimentada.

- Eskatzailearen Nortasun Agiri Nazionalaren fotokopia bat.

- Fotocopia del Documento Nacional de Identidad de la persona solicitante.

- Bizikidetzta-unitateko kide guztien urteko

- Documentación en la que se haga



Zumaiaiko Udala

diru-sarrerak egiaztatzen dituzten agiriak. Araudi honi dagokionez, bizikidetza-unitatea osatzen dute eskatzailearen bizilekuan bizi direnek: gurasoak, ezkontidea eta seme-alabak.

- Bizikidetza-unitateko kide bakoitzaren azken soldata-orrria edo pentsio-agiria.

-Beste erakunde batzuetako diru-laguntzarik jasoko balu, edo horietan eskaerarik egin izango balitz, horien berri emango lukeen zinpeko-aitorpena.

-Preso edo deportatuta dagoen pertsonarekiko senidetasuna edo harremana erakusten duen ziurtagiria (familia-liburua, izatezko bikote ziurtagiria).

- Eskatzaileak EAetik kanpoko epaitegi batera auzipetu gisa joan beharra duela erakusten duen ziurtagiria.

4.- Aurrekontuko diru-hornidura:

Aipatutako diru-laguntzarako 6.294 € banatuko dira oinarri espezifikoak diotena betetzen duten eskaintzen artean.

5.- Diru-laguntzaren ordainketa: Emango den diru-laguntza kalkulatzeko l eranskinean agertzen den taula kontuan izango da.

6.- Diru-laguntzaren justifikazioa: Urtea bukatu aurretik, egindako bidaia kopurua ziurtatuko duten agiriak aurkeztu beharko dira.

2012IDL0003

constar los ingresos económicos anuales de todos los miembros de la unidad convivencial, entendiéndose por unidad convivencial a efectos de la presente normativa, el grupo de personas que convivan en el mismo domicilio del solicitante: padres, cónyuge e hijos.

- Ultima nomina o documento sobre pensión de todos los miembros de la unidad convivencial.

- Declaración jurada en la que se haga constar, en su caso, la existencia de otras subvenciones (o solicitudes de subvención) concedidas (o formuladas) por (o ante) otras instituciones.

- Documento acreditativo del parentesco o relación con la persona presa o deportada (libro de familia, certificado de pareja de hecho)

- Documento acreditativo de hallarse encausado e indicación del juzgado al que debe acudir.

4.- Dotación presupuestaria: Para la subvención mencionada se destinarán 6.294 € que se distribuirán entre las solicitudes que cumplan con lo dispuesto en las bases específicas.

5.- Cuantía de la subvención: Para calcular la cuantía a subvencionar se tendrá en cuenta el cuadro que se adjunta como anexo I:

6.- Justificación de la subvención: Antes de finalizar el año se deberá presentar la documentación justificativa de los viajes realizados

I Eranskina



Zumaiko Udala

2012IDL0003

DIRULAGUNTZAREN KALKULOA

Dirusarrerak Bermatzeko Errenta (Urteko kopurua)	%100	%75	%50	%25	%0
Kide bat: (DBE) x 200	(DBE) x 200	(DBE) x 200+ %25	(DBE) x 200+ %50	(DBE) x 200+ %75	(DBE) x 200+ %100
2 kide: (DBE) x 200	(DBE) x 200	(DBE) x 200+ %25	(DBE) x 200+ %50	(DBE) x 200+ %75	(DBE) x 200+ %100
3 kide: (DBE) x 200	(DBE) x 200	(DBE) x 200+ %25	(DBE) x 200+ %50	(DBE) x 200+ %75	(DBE) x 200+ %100

ANEXO II



Zumaiko
Udala
Gizarte

ESP.ZENB./Nº EXP.	IZEN-ABIZENAK / NOMBRE Y APELLIDOS	N.A.N. / D.N.I.
HELBIDEA / DOMICILIO		TEL. / TEL.



ESKATZEN DUENA / SOLICITA:

PRESTAZIO EKONOMIKOAK/PRESTACIONES ECONOMICAS

- **KGP/PNC**
- **LISM/LISMI**
- **DIRU SARRERAK BERMATZEKO LAGUNTZA (DSBL)/AYUDA PARA LA GARANTIA DE INGRESOS (AGI)**
- **GIZARTE LARRIALDIETARAKO LAGUNTZA/AYUDA DE EMERGENCIA SOCIAL**
- **UDAL DIRU-LAGUNTZA BEREZIA/AYUDA ECONOMICA MUNICIPAL EXCEPCIONAL**
- **TOXIKOMANOEN ERREHABILITAZIORA JOATEKO DIRU-LAGUNTZA/AYUDA ECONOMICA PARA ACUDIR A REHABILITACION DE TOXICOMANOS**
- **FAMILIAKO BAT ESPETXEAN DUTEN PERTSONEN GARRAIORAKO DIRU-LAGUNTZA/AYUDA ECONOMICA PARA TRANSPORTE DE FAMILIARES DE PERSONAS EN CENTROS PENITENCIARIOS**
- **ELKARTEENTZAKO DIRU-LAGUNTZA/SUBVENCION A ASOCIACIONES**
- **ZUMAIKO ELKARTEEKIN HITZARMENA/CONVENIO CON ASOCIACIONES DE ZUMAIA**
- **LANKIDETZA PROIEKTUENTZAT DIRU-LAGUNTZA/SUBVENCION A PROYECTOS DE COOPERACION**

ZUMAIA,

1.Informazioa/Información **2.**Tramitatzea/Tramitación **3.**Berrikusketa/Revisión **4.**Aldatzea/Modificación
5.Berritzea/Renovación **6.**Jarraipena/Seguimiento **7.**Etetea/Suspensión **8.**Etendura kentzea/Alta de suspensión
9.Ezetzatzea/Anular **10.**Baja ematea/Baja
11.Uko egitea/Renuncia **12.**Bideratzea/Derivación

Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, instantzi hau betetzerakoan emandako datuak Zumaia Udalaren jabetzako fitxategi batera igaroko direla jakinarazten zaizu. Era berean, jakinarazten dizugu, zure datuak fitxategian gordeta geldituko direla, eta gizarte egitasmoen helburuetarako kasua balitz, beste erakunde eta zerbitzu kudeatzaileari bideratuko zaizkiela. Bestalde, datuetara iristeko, zuzentzeko, indarrrik gabe uzteko eta datuen aurka egiteko, Zumaia Udalaren helbidera jo dezakezula jakinarazten dizugu: Zumaia Udala, Aizkorri Kalea, 4 (20750) Gipuzkoa.



Zumaia Udala

2012IDL0003

Udala ez da inolaz ere izango emandako datuen zilegitasun, egiatasun eta zehaztasunen erantzule. Datuak aldatzen badira, zure erantzukizuna da hori udalari jakinaraztea.

En cumplimiento de lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales que nos facilite mediante el cumplimiento del presente formulario, pasarán a formar parte de un fichero automatizado, propiedad del Ayuntamiento de Zumaia.

Así mismo, usted consiente que los datos sean conservados en el mencionado fichero y derivar en su caso a las instituciones competentes de programas sociales y entidades gestoras.

El Ayuntamiento le informa que puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación oposición en Calle Aizkorri, 4 20750 Zumaia (Gipuzkoa).

El Ayuntamiento en ningún caso será responsable de la licitud, veracidad y exactitud de los datos facilitados. Queda bajo su exclusiva responsabilidad la notificación al Ayuntamiento de cualquier modificación en los mismos.